

495949-2026 - Súťaž

Nemecko – Pranie a chemické čistenie – Rahmenvereinbarung Wäsche- und Prüfservice der Rettungsdienstkleidung der Feuerwehr Wuppertal

OJ S 136/2026 17/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Wuppertal

E-mail: sb.zentrale-vergabestelle@stadt.wuppertal.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Rahmenvereinbarung Wäsche- und Prüfservice der Rettungsdienstkleidung der Feuerwehr Wuppertal

Opis: Die Feuerwehr Wuppertal beabsichtigt den Abschluss eine Rahmenvertrags für die Reinigung, Wäschelogistik, Überprüfung und Reparatur für die im Poolsystem vorhandene Rettungsdienstkleidung. Der Rahmenvertrag soll am 01.11.2026 starten und eine Gesamtlaufzeit von 48 Monaten haben. Vertragsende wäre somit der 31.10.2030. An dem Poolsystem nehmen insgesamt ca. 1000 Nutzer teil. Der Bekleidungspool umfasst ca. 18.800 Artikel. In den Monaten Oktober, November und Dezember 2026 wird das Auftragsvolumen nur 40% der unten angegebenen Mengen betragen. Ab dem 01.04.2027 gelten die unten aufgeführten Auftragsvolumina.

Identifikátor postupu: 42950d84-d072-466d-a247-e7fcb2071840

Interný identifikátor: L-0286-26

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 98310000 Pranie a chemické čistenie

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Wuppertal

PSC: 42275

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Siehe Rahmenvertrag

2.1.3. Hodnota

Maximálna hodnota rámcovej dohody: 1 200 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Die Unterlagen die mit dem Angebot eingereicht werden müssen, finden Sie in der Anlage "Checkliste einzureichender Unterlagen". Der Nachweis der Eignung kann auch durch die Eintragung in ein Präqualifikationsverzeichnis (PQV) geführt werden. Im Falle des Eignungsnachweises durch die Eintragung in ein PQV werden Unterlagen zum Nachweis der Eignung, die laut dieser Auftragsbekanntmachung mit dem Angebot einzureichen sind, nicht nachgefordert. Der Bieter ist verpflichtet sicherzustellen, dass die geforderten Eignungsnachweise Bestandteil des PQV sind. Sollten die im PQV hinterlegten Eignungsnachweise nicht die in dieser Auftragsbekanntmachung geforderten Eigenerklärungen und Bescheinigungen enthalten und / oder die geforderten Mindestkriterien nicht erfüllen, muss der Bieter seinem Angebot die erforderlichen Eignungsnachweise beifügen. Erfüllen die zur Angebotsabgabe vorgelegten Unterlagen nicht die geforderten Mindestkriterien für die Eignung, wird das Angebot ausgeschlossen. Gleiches gilt für Unterlagen zum Nachweis der Eignung, die laut dieser Auftragsbekanntmachung auf Anforderung einzureichen sind, wenn der Bieter den Nachweis der Eignung durch die Eintragung in PQV erbringen möchte. Abgabe einer Eigenerklärung vom Bieter/ jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft, von jedem benannten Nachunternehmer, dass die Art. 5k Abs. 1 VO (EU) 833/2014 genannten Sachverhalte zu Russlandsanktionen eingehalten werden.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: Es gelten die Ausschlussgründe gem. § 57 VgV und der Auftragsbekanntmachung.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Rahmenvereinbarung Wäsche- und Prüfservice der Rettungsdienstkleidung der Feuerwehr Wuppertal

Opis: Die Feuerwehr Wuppertal beabsichtigt den Abschluss eines Rahmenvertrags für die Reinigung, Wäschelogistik, Überprüfung und Reparatur für die im Poolsystem vorhandene Rettungsdienstkleidung. Der Rahmenvertrag soll am 01.10.2026 starten und eine Gesamtlaufzeit von 48 Monaten haben. Vertragsende wäre somit der 30.09.2030. An dem Poolsystem nehmen insgesamt ca. 1000 Nutzer teil. Der Bekleidungspool umfasst ca. 18.800 Artikel. In den Monaten Oktober, November und Dezember 2026 wird das Auftragsvolumen nur 40% der unten angegebenen Mengen betragen. Ab dem 01.01.2027 gelten die unten aufgeführten Auftragsvolumina.

Interný identifikátor: 0

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 98310000 Pranie a chemické čistenie

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Wuppertal

PSČ: 42275

5.1.3. **Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 01/11/2026

Dátum konca trvania: 31/10/2030

5.1.6. **Všeobecné informácie**

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:startup# Die Unterlagen die mit dem Angebot eingereicht werden müssen, finden Sie in der Anlage "Checkliste einzureichender Unterlagen". Der Nachweis der Eignung kann auch durch die Eintragung in ein Präqualifikationsverzeichnis (PQV) geführt werden. Im Falle des Eignungsnachweises durch die Eintragung in ein PQV werden Unterlagen zum Nachweis der Eignung, die laut dieser Auftragsbekanntmachung mit dem Angebot einzureichen sind, nicht nachgefordert. Der Bieter ist verpflichtet sicherzustellen, dass die geforderten Eignungsnachweise Bestandteil des PQV sind. Sollten die im PQV hinterlegten Eignungsnachweise nicht die in dieser Auftragsbekanntmachung geforderten Eigenerklärungen und Bescheinigungen enthalten und / oder die geforderten Mindestkriterien nicht erfüllen, muss der Bieter seinem Angebot die erforderlichen Eignungsnachweise beifügen. Erfüllen die zur Angebotsabgabe vorgelegten Unterlagen nicht die geforderten Mindestkriterien für die Eignung, wird das Angebot ausgeschlossen. Gleiches gilt für Unterlagen zum Nachweis der Eignung, die laut dieser Auftragsbekanntmachung auf Anforderung einzureichen sind, wenn der Bieter den Nachweis der Eignung durch die Eintragung in PQV erbringen möchte. Abgabe einer Eigenerklärung vom Bieter/ jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft, von jedem benannten Nachunternehmer, dass die Art. 5k Abs. 1 VO (EU) 833/2014 genannten Sachverhalte zu Russlandsanktionen eingehalten werden.

5.1.7. **Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. **Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Der Bieter muss nachweisen, dass er in den letzten 3 Jahren mindestens zwei vergleichbare Aufträge (Wäscheservice für Persönliche Schutzausrüstung / Rettungsdienst / Feuerwehr / Kliniken) mit einem Volumen von je mindestens 5.000 Artikeln pro Jahr oder 500 Nutzern durchgeführt hat. Mindestens eine Referenz muss die Prüfung von PSA nach DGUV-Regel 105-003 / Richtlinie für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention; Anlage zu den Ziffern 4.4.3 und 6.4“ des Robert Koch Institut (RKI) umfassen. Hierfür muss das Formular Erklärungen und Angaben zur Eignungsprüfung_L-0286-26 verwendet werden

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Abgabe einer Eigenerklärung des Bieters, dass eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in der geforderten Höhe vorhanden ist, bzw. im Auftragsfall abgeschlossen wird und diese während der gesamten Vertragslaufzeit aufrecht erhalten wird.

Inhaltliche Mindestanforderung: Bestehen einer gültigen Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Deckungssummen: 1) Personenschäden: 5.000.000,00 € 2) Sachschäden: 2.000.000,00 € 3) Vermögensschäden sowie Schäden gemäß Bundesdatenschutzgesetz: 2.000.000,00 € Diese Deckungssummen müssen in jedem Versicherungsjahr jeweils zumindest zweimal zur Verfügung stehen.

Kritérium: Certifikáty od inštitútov pre kontrolu kvality

Popis výberového kritéria: Der Bieter muss über eine gültige Zertifizierung nach RAL-GZ 992/2 (Krankenhauswäsche) verfügen oder ein gleichwertiges Qualitätsmanagementsystem (ISO 9001) nachweisen, dass ein Desinfektions-waschverfahren gemäß DGUV-Regel 100-500 und den RKI-Empfehlungen umfasst. Nachweis: Kopie des Zertifikats (RAL-GZ 992/2 oder ISO 9001) sowie Verfahrensbeschreibung des Desinfektionswaschverfahrens. Die muss mit dem Angebot eingereicht werden.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Zuschlagskriterium Preis (max. 50 Punkte) Das Kriterium Preis wird mit maximal 50 Punkten gewichtet. Die Punktevergabe erfolgt nach der relativen Formel: Punktzahl = $(\text{niedrigster Endpreis} \div \text{Endpreis des jeweiligen Angebots}) \times 50$ Der Endpreis ist der gesamte netto Angebotspreis (ohne Umsatzsteuer) nach Berücksichtigung aller in den Vergabeunterlagen geforderten Leistungen, etwaiger Nachlässe, Skonti und Nebenangebote. Die Punktzahl wird auf eine Dezimalstelle kaufmännisch gerundet. Nullpunkt-Grenze: Angebote, deren Endpreis einen Aufschlag von 200 % gegenüber dem niedrigsten Endpreis erreicht oder übersteigt (d. h. das Dreifache des niedrigsten Endpreises), erhalten 0 Punkte. Die Punktezahl kann nicht negativ werden. Insgesamt können als 100 Punkte erreicht werden. Das Angebot mit den meisten Punkten ist das wirtschaftlichste und erhält den Zuschlag. Sollte es Angebote mit „Punktgleichheit“ geben, bekommt das Angebot den Zuschlag, welches mehr Punkte im Konzept erhalten hat. Sollte es dann immer noch „Punktgleichheit“ geben, entscheidet das Los als Ultima Ratio.

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Zuschlagskriterium Wäschekonzept für Rettungsdienstkleidung (max. 50 Punkte) Der Anbieter erstellt ein Konzept zur Logistik, Organisation und Wäsche der Rettungsdienstkleidung der Feuerwehr Wuppertal. Das einreichen des Konzeptes ist ein A-Kriterium. Wird dies nicht mit dem Angebot eingereicht, führt dies zum Ausschluss vom Vergabeverfahren. Das Auftragsdurchführungskonzept ist auf nicht mehr als fünf (5) DIN A4-Seiten in Schriftart Arial, Schriftgröße 11 Punkt, Zeilenabstand von mindestens 1,15 Zeilen sowie Seitenränder von mindestens 2 cm inkl. etwaiger Bilder, Grafiken oder Anlagen zu begrenzen. Sofern Ausführungen zwar den Formatierungsvorgaben entsprechen, aber die Seitenbegrenzung überschreiten, erfolgt eine Berücksichtigung der Ausführungen ausschließlich inklusive der 5. DIN A4-Seite. Sofern die Ausführungen nicht den Formatierungsvorgaben entsprechen, wird der Auftraggeber seinerseits die Formatierung gemäß den Anforderungen vornehmen, um eine Vergleichbarkeit der Konzepte der Bieter sicherzustellen. Es werden nur ganze Punkte vergeben. Die maximal zu erreichender Punktzahl beträgt: 50 Punkte.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 07/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/155353>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 14/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Unterlagen können gemäß § 56 VgV und den Angaben in der Auftragsbekanntmachung nachgefordert werden.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 14/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Nachprüfungsstelle

Informácie o lehotách na preskúmanie: Auf die Ausschlusswirkung (Präklusion) des § 160 GWB von verspäteten Rügen wird ausdrücklich hingewiesen.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Stadt Wuppertal

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadt Wuppertal

Registračné číslo: t:02025630

Oddelenie: Zentrale Vergabestelle (R. 004.3)
Poštová adresa: Johannes-Rau-Platz 1
Mesto: Wuppertal
PSČ: 42275
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: Zentrale Vergabestelle (R. 004.3)
E-mail: sb.zentrale-vergabestelle@stadt.wuppertal.de
Telefón: 000
Fax: +49 2025638536
Internetová adresa: <https://www.vergabe.rib.de/wuppertal/>
Profil kupujúceho: <https://www.wuppertal.de>
Roly tejto organizácie:
Kupujúci
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Nachprüfungsstelle
Registračné číslo: t:02514112165
Oddelenie: Vergabekammer Westfalen
Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9
Mesto: Münster
PSČ: 48147
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 37baf028-51d6-423a-b580-a88ddc4a8c61 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 15/07/2026 14:56:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 495949-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 136/2026

Dátum uverejnenia: 17/07/2026